

# Formulario di annuncio

## Questionario per dipendenti assoggettati all'imposta alla fonte

**I datori di lavoro che impegnano persone assoggettate all'imposta alla fonte hanno l'obbligo di annunciarle all'autorità fiscale competente secondo quanto sancito dall'articolo 3a OIFo**

**Ufficio delle imposte alla fonte e del bollo**  
Via Franco Zorzi 36  
6501 Bellinzona

Tel. 091 814 75 71  
Fax 091 814 75 79

Quando è data la possibilità di scelta:

crociare ciò che fa al caso

### 1. Datore di lavoro, rispettivamente debitore della prestazione imponibile

Numero di controllo	
Ragione sociale e indirizzo di recapito	
Comune fiscale	

### 2. Contribuente dipendente

Dati anagrafici	Cognome				
	Nome				
	Data di nascita	<input type="text"/>	Sesso	<input type="checkbox"/> Maschile	<input type="checkbox"/> Femminile
Permesso	<input type="checkbox"/> B (Dimora)	<input type="checkbox"/> G (Frontaliere)	<input type="checkbox"/> L (Dimora breve durata)		
	<input type="checkbox"/> Solo notifica	<input type="checkbox"/> No, svizzero/a	<input type="checkbox"/> Altri		
Frontaliere con	<input type="checkbox"/> Rientro giornaliero	<input type="checkbox"/> Rientro settimanale			
Numero AVS					
Domicilio/residenza	Nazione	<input type="checkbox"/> Italia	<input type="checkbox"/> Italia (Comuni di Frontiera)	<input type="checkbox"/> Francia	<input type="checkbox"/> Svizzera
		<input type="checkbox"/> Germania	<input type="checkbox"/> Austria	<input type="checkbox"/> Altra	
	Indirizzo				
	Via/Numero civico				
	NPA/Località				
	Telefono				
	Comune fiscale				
Indirizzo di recapito in Svizzera	Indirizzo				
	Via/Numero civico				
	NPA/Località				
Stato civile	<input type="checkbox"/> Celibe/Nubile	<input type="checkbox"/> Coniugato/Partner registrato	<input type="checkbox"/> Vedovo/Separato/Separato di fatto/Divorziato		
	Dal	<input type="text"/>			

**3. Informazioni concernenti il coniuge/partner registrato del contribuente dipendente**

Dati anagrafici	Cognome			
	Nome			
	Data di nascita		Numero AVS	
Domicilio/residenza	Nazione	<input type="checkbox"/> Italia	<input type="checkbox"/> Italia (Comuni di Frontiera)	<input type="checkbox"/> Francia <input type="checkbox"/> Svizzera
		<input type="checkbox"/> Germania	<input type="checkbox"/> Austria	<input type="checkbox"/> Altra
	Indirizzo			
	Via/Numero civico			
	NPA/Località			
Il coniuge/partner lavora o percepisce indennità sostitutive?	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No			
	Data inizio attività		Data fine attività	
Il reddito viene conseguito	<input type="checkbox"/> in Svizzera <input type="checkbox"/> all'estero			
	<input type="checkbox"/> in Svizzera ma come attività accessoria (tassato con tabella D 10%)			
Il coniuge/partner beneficia di rendite?	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No			

**4. Figli a carico (che vivono nella stessa economia domestica)**

Cognome/nome	Data di nascita	Data di inizio diritto	Data di fine diritto

**5. Dati professionali del contribuente dipendente**

Dati professionali	Data inizio attività/assoggettamento		Data fine attività/assoggettamento	
	Motivo fine attività/assoggettamento	<input type="checkbox"/> Fine rapporto di lavoro <input type="checkbox"/> Ottenimento permesso C <input type="checkbox"/> Naturalizzazione <input type="checkbox"/> Altro		
	Grado di occupazione in Svizzera:	%	Altre attività in Svizzera:	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
	Attività:	<input type="checkbox"/> Principale <input type="checkbox"/> Accessoria <sup>1</sup>	Altre attività all'estero:	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Rendite	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No			

<sup>1</sup>Attività accessoria: con grado di occupazione, presso ogni singolo datore di lavoro, inferiore al 50% e prestazione mensile lorda inferiore o uguale a CHF 2'000.-

**6. Osservazioni**

---



---

**Le dichiarazioni non vere o incomplete sono punibili a norma di legge. Sono riservate le disposizioni in materia di sottrazione d'imposta (art. 258 segg. LT 1994) e di frode fiscale che prevedono la multa fino a CHF 30'000.- (art. 269 LT 1994).  
 Il/La sottoscritto/a certifica che la presente dichiarazione è conforme al vero e s'impegna a notificare al datore di lavoro ogni cambiamento con un nuovo questionario. L'autorità fiscale si riserva di effettuare i necessari accertamenti.**

	Firma del dipendente	
Data e luogo	Timbro e firma del datore di lavoro	